



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التربية الوطنية  
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي  
الشعبة: آداب وفلسفة

دورة: 2024

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

المدة: 02 سا و 30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:  
الموضوع الأول

20 août 1955 à Constantine, le premier acte des fidayine dans la révolution

L'insurrection du Nord-constantinois, un certain 20 août 1955, est sans conteste le coup d'éclat majeur et sans précédent qui vit l'entrée, sur la scène de l'Histoire, des opérations des fidayine, popularisant à jamais la glorieuse Révolution algérienne. Intervenant dans un contexte marqué par une répression aveugle du colonisateur français envers la population et les moudjahidine retranchés dans la région des Aurès, les attaques du 20 août 1955 du Nord-constantinois, dont l'un des objectifs était de desserrer l'étau sur les Aurès, a insufflé un second souffle à la Révolution naissante de Novembre 1954.

L'offensive menée par les troupes de Zighout et les représailles de l'armée coloniale ont définitivement jeté la population encore hésitante dans les bras de l'Armée de libération nationale. Zighout Youcef a voulu marquer à sa manière le déclenchement de la Révolution avec des opérations qui consistaient beaucoup plus en des actions dispersées, généralement nocturnes. Les groupes de moudjahidine, moins nombreux comparés à ceux des Aurès ou de la Kabylie, cherchaient certainement à avoir un impact efficace sur le terrain. Pour ainsi dire, ils ont réédité le 1<sup>er</sup> novembre 1954 (en organisant des attaques simultanées, mais en plein jour) et c'était la première fois que cela se faisait, avec un impact énorme pour toutes les troupes des moudjahidine dispersés à travers le pays.

Cette offensive, qui s'est soldée par des centaines de morts parmi les forces de répression coloniale, a eu pour effet de donner un second souffle à la Révolution dans les maquis tout en lui apportant un premier retentissement sur le plan international, grâce à la propagande de la délégation extérieure du FLN. La France qui espérait taire cette Révolution, fut confrontée à la voix de « ce peuple qui cherchait à se libérer du joug colonial. » C'est une date qui représente un tournant décisif pour la Révolution.

GUERFI Amar dit Hamid,  
*De la guérilla urbaine au maquis de la Wilaya I, Parcours d'un Fidayi Gentleman,*  
Editions Chihab, Algérie, 2021, pp. 128-129.

## QUESTIONS

### I. Compréhension de l'écrit : (13 points)

1. Dans ce texte, le sujet principal est :

- les opérations des fidayine dans les Aurès et la Kabylie.
- les opérations des fidayine dans le Nord-constantinois.
- les opérations des fidayine dans toute l'Algérie.

Recopiez la bonne réponse.





الاجتبار في مادة: اللغة الفرنسية // الشعبة: آداب وفلسفة // بكالوريا 2024

2. En vous référant au 1<sup>er</sup> paragraphe, relevez :
  - La raison des attaques : .....
  - Le but des attaques : .....
3. Trouvez, dans le 1<sup>er</sup> paragraphe, une expression qui qualifie le *premier acte des fdayine* dans le Nord-constantinois.
4. Complétez, à partir du 2<sup>ème</sup> paragraphe, les deux rubriques ci-dessous :
  - a. Tactique utilisée dans les Aurès ou la Kabylie : .....
  - b. Tactique utilisée dans le Nord-constantinois : .....
5. Déterminez à qui ou à quoi renvoie chacun des pronoms « ceux », « ils » et « lui » dans les énoncés suivants :
 

- « ... comparés à ceux des Aurès ou de la Kabylie ... »	2 <sup>ème</sup> paragraphe
- « ... ils ont réédité le 1 <sup>er</sup> novembre 1954 ... »	2 <sup>ème</sup> paragraphe
- « ... tout en lui apportant un premier retentissement ... »	3 <sup>ème</sup> paragraphe
6. Solt les conséquences suivantes :
  - écarter la population encore hésitante. ✓
  - réussir sur le terrain. ✓
  - soutenir davantage la Révolution.
  - éditer le 1<sup>er</sup> novembre 1954. ✓
  - internationaliser la cause algérienne.
  - réprimer aveuglement la population.

Recopiez les trois (03) bonnes conséquences des attaques des troupes de Zighout Youcef.
7. Formulez, en une phrase, l'intention communicative de l'auteur de ce texte.
8. « Les attaques du Nord-constantinois étaient considérées comme un second souffle pour poursuivre la Révolution de Novembre 1954. » Expliquez, en deux à trois lignes, comment ces attaques ont donné ce second souffle à la Révolution algérienne.

## II. Production écrite : (07 points)

Traitez un des deux sujets au choix.

### Sujet 1 :

Pour commémorer les événements du 20 août du Nord-constantinois, votre commune organise un concours du meilleur écrit sur cet événement. Ce texte vous plaît. Rédigez son compte rendu objectif (environ 100 mots). Votre texte sera exposé devant le public à l'occasion de cette commémoration.

### Sujet 2 :

Pour célébrer la journée de l'indépendance, votre établissement organise une exposition sur la participation des jeunes lycéens dans la Révolution algérienne. Rédigez un texte (environ 150 mots) pour informer vos camarades de l'engagement de ces lycéens qui ont abandonné les bancs de l'école afin de participer à la guerre de libération. Votre texte sera publié, à cette occasion, sur le journal mural de votre établissement.

العلامة		عناصر الإجابة الموضوع الأول
مجموع	مجزأة	
		<b>I. Compréhension de l'écrit : (13 points)</b>
01.5	1.5	1. Le sujet principal est : - <i>les opérations des fidayine dans le Nord-constantinois.</i>
02	1+1	2. - La raison des attaques : <i>une répression aveugle du colonisateur français envers la population et les moudjahidine retranchés dans la région des Aurès.</i> - Le but des attaques : <i>desserrer l'étau sur les Aurès.</i>
01	1	3. Une expression : <i>(sans conteste) le coup d'éclat majeur (et sans précédent).</i>
02	1+1	4. - Tactique utilisée dans les Aurès ou la Kabylie : <i>actions dispersées, généralement nocturnes.</i> - Tactique utilisée dans le Nord-constantinois : <i>attaques simultanées, (mais) en plein jour.</i>
01.5	0.5x3	5. - « ceux » = <i>les groupes de moudjahidine des Aurès ou de la Kabylie.</i> - « ils » = <i>les groupes de moudjahidine (du Nord-constantinois).</i> <u>Accepter</u> : <i>les fidayine du Nord-constantinois / les troupes de Zighout Youcef.</i> - « lui » = <i>la Révolution (dans les maquis).</i>
01.5	0.5x3	6. Les trois (3) bonnes conséquences sont : - <i>réussir sur le terrain.</i> - <i>soutenir davantage la Révolution.</i> - <i>internationaliser la cause algérienne.</i>
01.5	1.5	7. L'auteur de ce texte vise à <i>informer de l'impact des attaques des fidayine du Nord-constantinois (20 août 1955) et/ou à glorifier leurs exploits.</i> <u>Accepter</u> : <i>toute idée allant dans le même sens.</i>
02	0.5x4	8. Critères d'évaluation : - <i>Respect de la consigne.</i> - <i>Pertinence des idées : mobiliser et impliquer directement la population / introduire de nouvelles tactiques militaires / apporter un soutien indéniable aux moudjahidine des Aurès / médiatiser la cause algérienne sur la scène internationale.</i> - <i>Cohérence.</i> - <i>Correction de la langue.</i>



العلامة		عناصر الإجابة للموضوع الثاني						
مجموع	مجزأة							
		<b>1. Compréhension de l'écrit : (13 points)</b>						
01.5	1.5	1. La situation inquiétante dont parle l'auteur est : - <i>la décroissance des activités des enfants en plein air.</i>						
01.5	0.75x2	2. Deux mots de même sens que « recul » : <i>déclin / baisse</i> <u>Accepter</u> : <i>rare</i>						
01.5	1.5	3. La phrase qui exprime la spécificité du jeu en plein air : « <i>Le jeu en plein air a ceci de particulier qu'il implique une activité librement choisie, spontanée, autonome et ludique.</i> » <u>Accepter</u> : « ... <i>il implique une activité librement choisie, spontanée, autonome et ludique.</i> »						
02	0.5x4	4. - Deux mots : <i>jouant / marchant / une activité / ludique / sortir / jouer.</i> - Deux expressions : <i>faisant du vélo / mobilité autonome / activité physique / activités de plein air / activité librement choisie, spontanée, autonome et ludique / jeux quotidiens en plein air / jeux de plein air actifs / jouer en plein air.</i>						
1.5	0.25x6	5. <table border="1"> <thead> <tr> <th>plan physique</th><th>plan mental</th><th>plan relationnel</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>- <i>développement réduit des maladies.</i></td><td>- <i>amélioration de l'acquisition.</i> - <i>concentration en classe.</i></td><td>- <i>découverte de l'environnement.</i> - <i>indépendance.</i> - <i>interaction.</i></td></tr> </tbody> </table>	plan physique	plan mental	plan relationnel	- <i>développement réduit des maladies.</i>	- <i>amélioration de l'acquisition.</i> - <i>concentration en classe.</i>	- <i>découverte de l'environnement.</i> - <i>indépendance.</i> - <i>interaction.</i>
plan physique	plan mental	plan relationnel						
- <i>développement réduit des maladies.</i>	- <i>amélioration de l'acquisition.</i> - <i>concentration en classe.</i>	- <i>découverte de l'environnement.</i> - <i>indépendance.</i> - <i>interaction.</i>						
1.5	0.5x3	6. - « il » : <i>le jeu en plein air.</i> - « ils » : <i>les enfants (qui pratiquent une activité physique).</i> - « ils » : <i>les jeux quotidiens en plein air.</i>						
1.5	1.5	7. L'auteure vise à nous inciter à : - <i>protéger le droit à jouer en plein air pour les enfants.</i>						
2	0.5x4	8. Critères d'évaluation : - <i>Respect de la consigne : prise de position avec l'emploi du « je », d'un verbe ou d'une expression d'opinion et nombre de lignes.</i> - <i>Pertinence des idées.</i> - <i>Cohérence.</i> - <i>Correction de la langue.</i>						